



*Projekt Fundacji Monumentum Iudaicum Łodzense
przybliżający historię i kulturę ziemi łódzkiej
dofinansowano ze środków
Narodowego Centrum Kultury w ramach programu
Ojczysty - dodaj do ulubionych 2020.*

Ćwiczenia

ĆWICZENIE 1

PRZECZYTAJ KOMIKS I POSZUKAJ W TEKŚCIE SŁÓWKA, KTÓRE MOGĄ
POCHODZIĆ Z JĘZYKA JIDYSZ.

ĆWICZENIE 2

KTÓRE Z PONIŻSZYCH SŁÓWEK NIE POCHODZI Z JĘZYKA JIDYSZ:

belfer *chucpa*
pożyczka *plajta*
szmonces
handel *melina*
rejewach *szwindel* *ślamazarny*
piekło *woźnica*
złodziej

ĆWICZENIE 3

ROZWIĄŻ KRZYŻÓWKĘ I PRZECZYTAJ HASŁO.

1. Kręcony obwarzanek to...?
2. Tora inaczej to...?
3. Rzecz lub potrawa nadająca się do użytku bądź do spożycia zgodnie z żydowskimi przepisami religijnymi musi być...?
4. Żydowska tażnia służąca do rytualnego oczyszczania ludzi lub przedmiotów to...?
5. Pseudonim lub przezwisko inaczej to...?
6. Zgiełk, wrzawa to inaczej...?
7. Język Żydów sefardyjskich to...?
8. Żydowska szkoła dla dzieci to...?
9. Słodka potrawa z warzyw i owoców to...?
10. Interes inaczej to...?
11. Święto żydowskie, które zaczyna się w piątek po zachodzie słońca to ...?

1)											
2)											
3)											
4)											
5)											
6)											
7)											
8)											
9)											
10)											
11)											

ĆWICZENIE 4

POŁĄCZ W PARY POJĘCIE Z DEFINICJĄ BĄDŹ SYNONIMEM.

1. *Chucpa*

2. *Melina*

3. *Tates*

4. *Bajgiel*

5. *Fanaberia*

6. *Rejwach*

7. *Mykwa*

8. *Cymbergaj*

9. *Cymes*

10. *Plajta*

11. *Łapserdak*

12. *Szwindel*

13. *Trefny*

słodka potrawa z warzyw i owoców

kryjówka dla przestępców i rzeczy skradzionych; miejsce podejrzane

gra uczniowska polegająca na odbijaniu po stole guzików lub monet za pomocą grzebienia lub linijki

bankructwo lub niepowodzenie

szal modlitewny używany przez mężczyzn

kaprys

oszustwo

harmider, zgiełk

hultaj, urwis, łobuz

kręcony obwarzanek

łaźnia z bieżącą wodą służąca do rytualnego

oczyszczania ludzi lub przedmiotów

bezczelność, zuchwałość

nieczysty

ĆWICZENIE 5

POSZUKAJ W SŁOWNIKU ZNACZENIA (I HISTORII) NASTĘPUJĄCYCH SŁÓWEK:

1. *Chucpa*

2. *Siksa*

3. *Menora*

4. *Chatka*

5. *Kugiel*

6. *Puryc*

7. *Szmonces*

8. *Chupa*

9. *Mykwa*

10. *Maca*

Alfabet hebrajski

א Alef	ב Bet	ג Gimel	ד Dalet
ה He	ו Waw	ז Zajin	ח Chet
ט Tet	י Jod	כ Chaf	ך Chaf sofit
ל Lamed	מ Mem	ם Mem sofit	
נ Nun	ן Nun sofit	ס Sameci	ע Ajin
פ Pe	ף Pe sofit	צ Cadi	ץ Cadi sofit
ק Kof	ך Resz	ש Szin	ש Sin
ת Taw			
אֲ O	וּ U	עֵ E	
יֵ Ej	אֵ Aj	וֵ Oj	

Odpowiedzi:

ĆWICZENIE 1

cheder, tora, goj, pejsy, chałat, cymbergaj, bałagan, tapserdak, rejuwach, plajta, maca, chałka, cymes, fanaberia, geszeft, ślamazarny, szachraj, ferajna, trefny, git, harmider

ĆWICZENIE 2

nie pochodzą: pożyczka, handel, piekło, złodziej, woźnica

pochodzą: belfer, chucpa, szmonces, melina, plajta, rejuwach, szwindel, ślamazarny

ĆWICZENIE 3

HASŁO: JĘZYK JIDYSZ

- 1 - Bajgiel*
- 2 - Pięcioksiąg*
- 3 - Koszerny*
- 4 - Mykwa*
- 5 - Ksywa*
- 6 - Rejuwach*
- 7 - Ładino*
- 8 - Cheder*
- 9 - Cymes*
- 10 - Geszeft*
- 11 - Szabat*

ĆWICZENIE 4

- 1. Chucpa - bezczelność, zuchwałość*
- 2. Melina - kryjówka dla przestępców i rzeczy skradzionych; miejsce podejrzone*
- 3. Tates - szal modlitewny używany przez mężczyzn*
- 4. Bajgiel - kręcony obwarzanek*
- 5. Fanaberia - kaprys*
- 6. Rejuwach - harmider, zgietk*
- 7. Mykwa - łaznia z bieżącą wodą służąca do rytualnego oczyszczania ludzi lub przedmiotów*
- 8. Cymbergaj - gra uczniowska polegająca na odbijaniu po stole guzików lub monet za pomocą grzebienia lub linijki*
- 9. Cymes - słodka potrawa z warzyw i owoców*
- 10. Plajta - bankructwo lub niepowodzenie*
- 11. Tapserdak - hultaj, urwis, łobuz*
- 12. Szwindel - oszustwo*
- 13. Trefny - nieczysty*



Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego



OJCZYSTY - DODAJ
DO ULUBIONYCH



Dofinansowano ze środków Narodowego Centrum Kultury w ramach programu Ojczysty – dodaj do ulubionych 2020.

PARTNERZY



SZKOŁA PODSTAWOWA
IM. 4. PUŁKU PIECHOTY LEG. ONÓW
W ZAPOLICACH

